



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N. 595/ASPAL DEL 04/08/2016

OGGETTO: **Decisione Comunitaria C(2014)10096 del 17/12/2014, P.O.R Sardegna FSE 2014/2020; Det. n. 520/ASPAL del 21/07/2016 Progetto "Sperimentazione innovativa per la messa a sistema dei servizi di mediazione culturale a valere sul POR FSE 2014-2020; Indizione Avviso per procedura comparativa pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa per 29 mediatori interculturali per servizi di mediazione nel campo sociale, scolastico, sanitario, del lavoro e giudiziario.**

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO

- VISTO** lo Statuto Speciale della Regione Autonoma della Sardegna e le relative norme di attuazione;
- VISTA** la Legge regionale 5 dicembre 2005, n. 20;
- VISTA** la Deliberazione della Giunta regionale n. 23/13 del 25.06.2014 con la quale viene approvato lo Statuto dell'Agenzia regionale per il lavoro;
- VISTO** il Decreto del Presidente della Regione n.130 del 20/11/2014 con il quale è stato nominato il Collegio dei revisori dei conti dell'Agenzia regionale per il lavoro;
- VISTO** l'articolo 17 della Legge regionale 5 dicembre 2005, n. 20, che prevede la predisposizione da parte del Direttore dell'Agenzia regionale per il lavoro del Piano annuale delle attività e dei bilanci di previsione annuali e pluriennali;
- VISTA** la Deliberazione della Giunta regionale n.40/2 del 14.10.2014 con la quale viene nominato Direttore dell'Agenzia regionale per il lavoro il Dott. Massimo Temussi;
- VISTO** il Decreto del Presidente della Regione n.130 del 20.11.2014 con il quale è stato nominato il Collegio dei revisori dei conti dell'Agenzia regionale per il lavoro;
- VISTA** la deliberazione n. 62/10 del 09.12.2015 con la quale la Giunta regionale approva, ai sensi dell'art. 1, comma 4, della L.R. n. 38/2013, la dotazione organica dell'Agenzia regionale per il lavoro e l'istituzione di quattro strutture organizzative di secondo livello (Servizi), così come illustrato nell'allegato alla stessa deliberazione;
- VISTO** il D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, come integrato e modificato dal D.Lgs. n. 126 del 10 agosto 2014, recante "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N.595/ASPAL

DEL 04/08/2016

- VISTA la deliberazione G.R. n. 19/23 del 28.05.2015 recante "Modalità e tempi di attuazione dell'armonizzazione dei sistemi contabili degli enti e delle agenzie regionali", che, ai sensi del combinato disposto dell'art. 2 della L.R. 9 marzo 2015, n. 5, e dell'art. 28 della L.R. n. 11/2006, estende anche agli Enti e alle Agenzie regionali l'applicazione del D.Lgs. n. 118/2011;
- VISTA la Determinazione n. 2538/ARL del 31.12.2015 relativa all'approvazione del riaccertamento straordinario dei residui attivi e passivi e delle conseguenti variazioni al bilancio di previsione dell'Agenzia regionale per il lavoro;
- VISTA la nota, prot. n. 6967 del 17.03.2016 (ns prot. n. 2016/5230 del 18.03.2016) con la quale l'Assessore regionale della Programmazione, Bilancio, Credito e Assetto del Territorio ha espresso parere favorevole in merito all'approvazione della Determinazione n. 2538/ARL;
- VISTA la Deliberazione n. 15/1 del 25.03.2016 con la quale la Giunta regionale ha concesso il nulla osta all'esecutività della Determinazione del Direttore dell'Agenzia regionale per il lavoro n. 2538/ARL del 31.12.2015 con la quale è stato approvato il riaccertamento straordinario dei residui attivi e passivi alla data del 31.12.2014, al netto dei residui incassati e liquidati nel corso del 2015, al fine di adeguare i residui attivi e passivi all'01.01.2015 al principio della competenza finanziaria potenziata;
- VISTA la Determinazione n. 31/ARL del 10.03.2016 con la quale viene approvato il Piano annuale delle attività 2016 dell'Agenzia regionale per il lavoro di cui all'art. 17, comma 1, della L.R. 20/2005;
- VISTA la Determinazione n. 32/ARL del 10.03.2016 con la quale viene approvato il Bilancio di previsione annuale 2016 e pluriennale 2016 – 2018 dell'Agenzia regionale per il lavoro e successiva Determinazione di rettifica n. 33/ARL del 15.03.2016;
- VISTA la nota prot. n. 7435 del 23.03.2016 (ns prot. n. 5500 del 23.03.2016) con la quale l'Assessore della Programmazione, Bilancio, Credito e Assetto del Territorio ha espresso parere favorevole in merito alla predetta Determinazione n. 32/ARL quale atto di approvazione del Bilancio di previsione annuale 2016 e pluriennale 2016-2018 e degli allegati tecnici;



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENTZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N.595/ASPAL

DEL 04/08/2016

- VISTA la Deliberazione n. 15/3 del 25.03.2016 con la quale la Giunta regionale ha concesso il nulla osta all'esecutività della Determinazione n. 32/ARL del 10.03.2016 compresa la successiva Determinazione di rettifica n. 33/ARL del 15.03.2016, con la quale il Direttore dell'Agenzia regionale per il lavoro ha approvato il Bilancio di previsione annuale 2016 e pluriennale 2016 – 2018 e gli allegati tecnici;
- VISTA la nota prot. 636/GAB del 04.04.2016 (ns. prot. n. 6411 del 04.04.2016) con la quale l'Assessore del Lavoro, Formazione Professionale, Cooperazione e Sicurezza Sociale dispone l'approvazione del Piano delle attività 2016, approvato dal Direttore dell'Agenzia regionale per il lavoro con la Determinazione n. 31/ARL del 10.03.2016;
- VISTA la Legge Regionale 11 aprile 2016, n. 5, recante "Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione per l'anno 2016 e per gli anni 2016-2018 (legge di stabilità 2016)";
- VISTA la Legge Regionale 11 aprile 2016, n. 6, recante "Bilancio di previsione per l'anno 2016 e bilancio pluriennale per gli anni 2016-2018";
- VISTO l'art. 10 della Legge regionale 17 maggio 2016, n. 9, che istituisce l'Agenzia sarda per le politiche attive del lavoro (ASPAL), con sede a Cagliari, quale organismo tecnico della Regione dotato di personalità giuridica, di autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale e contabile;
- VISTO l'articolo 13 della L.R. 9/2016 che individua, quali organi dell'ASPAL, il Direttore ed il Collegio dei revisori dei conti;
- VISTO l'articolo 14 della citata L.R. n. 9/2016 che disciplina i compiti di coordinamento, direzione e controllo da parte del Direttore generale dell'Agenzia;
- VISTO l'articolo 40 della L.R. n. 9/2016 recante "Sostituzione dell'Agenzia regionale per il lavoro con l'Agenzia sarda per le politiche attive del lavoro", attribuendo alla ASPAL il ruolo, i compiti, le funzioni e il personale;
- VISTA l'art. 45 della Legge regionale 17 maggio 2016, n. 9, che abroga la Legge regionale n. 20 del 2005;



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N.595/ASPAL

DEL 04/08/2016

- VISTO l'articolo 25, lett. b) della L.R. 13 novembre 1998 n. 31, recante "Compiti del Direttore di servizio" ed in particolare i poteri di spesa e di acquisizione delle entrate;
- VISTA la Determinazione n. 328/ARL del 18.05.2016, con la quale al dott. Gianluca Calabrò sono state conferite le funzioni di Direttore del Servizio Amministrativo e Contabile dell'Agenzia regionale per il lavoro;
- VISTA la Determinazione n. 332/ARL del 26.05.2016, con la quale vengono istituite le articolazioni organizzative di livello dirigenziale e con la quale sono state conferite le funzioni ad interim di Direttore del servizio Progetti e politiche del lavoro dell'Agenzia regionale per il lavoro al dott. Gianluca Calabrò;
- VISTA la determina del D.G. n° 334 del 31/05/2016 con la quale vengono attribuite ai Dirigenti dell'ASPAL le funzioni previste dall'art. 4 del D.Lgs n° 165/2001 e s.m.i.;
- VISTA la Deliberazione della Giunta regionale n. 36/5 del 16.06.2016 recante "Approvazione preliminare Statuto Agenzia sarda per le politiche attive del lavoro" ed approvato in via definitiva con Deliberazione della Giunta regionale n. 37/11 del 21.06.2016;
- VISTO l'art. 11 dello Statuto che prevede che l'ASPAL sia organizzata in Direzione generale e Servizi, così come regolamentato dal Titolo II della L.R. n. 31 e s.m.i.;
- VISTA la Deliberazione della Giunta regionale n. 36/7 del 16.06.2016 recante "Approvazione preliminare Organizzazione e dotazione organica della Agenzia sarda per le politiche attive del lavoro" ed approvati in via definitiva con Deliberazione della Giunta regionale n. 37/12 del 21.06.2016, con la quale sono stati istituiti sette Servizi così come illustrati nell'Allegato alla medesima Deliberazione;
- VISTO il Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N.595/ASPAL

DEL 04/08/2016

sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;

VISTO il Regolamento (UE) n. 1304/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, relativo al Fondo sociale europeo e che abroga il regolamento (CE) n. 1081/2006 del Consiglio;

VISTO la Decisione C (2014) della Commissione Europea n. 10096 del 17/12/2014 che approva il Programma Operativo FSE della Regione Autonoma della Sardegna;

VISTO il Documento "POR Sardegna FSE 2014/2020 - Criteri di selezione delle operazioni da ammettere al cofinanziamento del FSE 2014 - 2020, nell'ultima versione approvata dal Comitato di Sorveglianza del 26 maggio 2016;

VISTO il Vademecum per l'Operatore, Versione 4.0 (Novembre 2013), prorogato con Determinazione della Direzione Generale dell'Assessorato del lavoro n. 58047/6782 del 29.12.2015;

VISTA la Deliberazione della Giunta Regionale n.25/17 del 26 maggio 2015 "Sperimentazione innovativa per la messa a sistema dei servizi di mediazione culturale a valere sul POR FSE 2014-2020" con la quale è stato conferito all'Agenzia regionale per il lavoro il mandato di definire, in raccordo con i Servizi competenti della Direzione generale dell'Assessorato regionale del Lavoro, formazione professionale, cooperazione e sicurezza sociale, Autorità di Gestione del POR FSE, i contenuti e le modalità operative di un progetto innovativo a valere sul POR FSE 2014-2020, Asse II, Obiettivo specifico 9.1 nell'ambito dei servizi di mediazione culturale che valorizzi le buone prassi già avviate nella Regione, assicurando al contempo il coordinamento delle azioni al fine di potenziarne l'efficacia;

VISTA la D.G.R. n. 47/14 del 29/9/2015 (con Tabella di assegnazione delle risorse finanziarie alle diverse azioni finanziate dal POR FSE 2014/2020) con s.m.i., che attribuisce per l'Asse 2 II, Obiettivo specifico 9.1 "Riduzione della povertà, dell'esclusione sociale e promozione dell'innovazione", Linea d'azione 9.1.2 "Servizi sociali innovativi di sostegno a nuclei familiari multiproblematici e/o a persone particolarmente svantaggiate o oggetto di discriminazione" alla competenza dell'Agenzia per l'importo di € 2.400.000,00;



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N.595/ASPAL

DEL 04/08/2016

- VISTA la nota dell'Agenzia regionale per il lavoro del 05.11.2015, prot. n. 24048, con la quale è stato richiesto all'Autorità di Gestione il parere di conformità ex art.125, par.3 Reg (CE) n.1303/2013 sull'Avviso pubblico per la costituzione di una lista di mediatori interculturali da candidare alla futura selezione per affidare incarichi per i servizi di mediazione predetti;
- VISTA la nota prot. n. 580065 del 29.12.2015 con la quale l'Autorità di Gestione formula il parere di conformità sull'Avviso pubblico per la costituzione di una lista di mediatori predetta;
- VISTA la Determinazione dell'Agenzia regionale per il lavoro n. 2453/ARL del 30.12.2015, con la quale è stato approvato l'Avviso Pubblico per la costituzione di una lista di mediatori interculturali nell'ambito del Progetto predetto;
- VISTA la nota dell'Agenzia regionale per il lavoro del 29.03.2016, prot. n. 5937, con la quale si è effettuata una ricognizione presso tutte le Direzioni generali del comparto regione per verificare la presenza di profili professionali da mediatore interculturale e da coordinatore di progetti di mediazione interculturale con esperienza pluriennale e padronanza di almeno una delle lingue cosiddette "veicolari", che ha avuto esito negativo;
- VISTA la nota dell'ASPAL del 27.05.2016, prot. n. 9127, con la quale è stato richiesto alla Direzione generale dell'organizzazione del personale dell'Assessorato degli affari generali, personale e riforma della regione, il parere ai sensi dell'art. 6 bis della L.R. n. 31/1998 sull'Avviso predetto e per l'avvio delle procedure di selezione comparativa per l'attribuzione degli incarichi di cui al comma 2 dello stesso articolo relativo ad un Avviso pubblico per la selezione di n. 29 mediatori interculturali;
- VISTA la nota prot. n. 23852 del 20/7/2016 con la quale l'Autorità di Gestione formula il parere di conformità ex art.125, par.3 Reg (CE) n.1303/2013 sul Progetto "Sperimentazione innovativa per la messa a sistema dei servizi di mediazione culturale a valere sul POR FSE 2014-2020";
- VISTO il Progetto "Sperimentazione innovativa per la messa a sistema dei servizi di mediazione culturale a valere sul POR FSE 2014-2020", approvato con determinazione n. 520 del 21/07/2016, per l'attivazione dei servizi di mediazione culturale per favorire l'inserimento sociale, e ove possibile lavorativo, di persone



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENTZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N.595/ASPAL

DEL 04/08/2016

straniere, per un totale preventivato di € 2.400.000,00 che prevedono tra le altre le seguenti operazioni: Selezione pubblica e contrattualizzazione dei mediatori interculturali; Selezione pubblica e contrattualizzazione dei relativi coordinatori; Creazione degli Sportelli Territoriali per la Mediazione Interculturale (STEMI), con acquisto attrezzature, Allestimento sedi, cancelleria e spese varie, nonché spese per funzionamento (utenze); Attivazione di piattaforma informatica multifunzione; Realizzazione di percorsi formativi destinati ai mediatori interculturali; Pubblicizzazione e promozione dei servizi di mediazione interculturale;

CONSIDERATO che le spese relative alle operazioni contemplate dal Progetto graveranno sulle risorse del POR FSE 2014-2020, Asse II, Obiettivo specifico 9.1 "Riduzione della povertà, dell'esclusione sociale e promozione dell'innovazione", Linea d'azione 9.1.2 "Servizi sociali innovativi di sostegno a nuclei familiari multiproblematici e/o a persone particolarmente svantaggiate o oggetto di discriminazione", in carico allo scrivente Servizio dell'Agenzia per competenza;

CONSIDERATO opportuno attuare l'operazione contemplata dal Progetto predetto e avente ad oggetto la selezione pubblica e contrattualizzazione dei mediatori interculturali, mediante un preventivo Avviso per la costituzione di una lista di mediatori interculturali ai quali riservare poi la partecipazione alla futura selezione, e quindi attraverso un successivo Avviso per la procedura comparativa per la selezione di mediatori di cui alla lista predetta cui affidare gli incarichi per servizi di mediazione in ambito sociale, scolastico, sanitario, del lavoro, questure e tribunali;

VISTA la Determinazione dirigenziale n. 358/ASPAL del 20/06/2016 del Servizio Progetti e Politiche del lavoro che, in seguito alla presentazione delle candidature a valere sugli avvisi, ha approvato e pubblicato la Lista dei mediatori interculturali aggiornata alla data del 06/05/2016;

VISTO il parere positivo sull'Avviso pubblico per la selezione 29 mediatori interculturali ai sensi dell'art. 6 bis della L.R. n. 31/1998 della Direzione generale dell'organizzazione del personale dell'Assessorato degli affari generali, personale e riforma della regione inviato in data 06 giugno 2016 con nota prot. n. 15556;

VISTO l'Avviso allegato per l'indizione di una procedura comparativa pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N.595/ASPAL

DEL 04/08/2016

continuativa per 29 mediatori interculturali per servizi di mediazione nel campo sociale, scolastico, sanitario, del lavoro e giudiziario, nell'ambito del progetto, per l'importo totale di € 1.806.323;

VERIFICATO che il presente Avviso pubblico trova copertura finanziaria nel Bilancio di previsione dell'ASPAL per l'esercizio finanziario 2016;

VISTA la Determinazione n.501/ASPAL del 18 luglio 2016 con la quale è stato attribuito l'incarico di Responsabile del Procedimento relativo alla Sperimentazione dei servizi di mediazione interculturale al dott. Marcello Cadeddu;

VISTA la nota prot. n. 12865 del 27/07/2016 con la quale l'ASPAL richiede all'Autorità di Gestione il parere di conformità ex art.125, par.3 Reg (CE) n.1303/2013 sulla procedura comparativa pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa per 29 mediatori interculturali per servizi di mediazione nel campo sociale, scolastico, sanitario, del lavoro e giudiziario, nell'ambito del progetto, per l'importo totale di € 1.806.323;

VISTA la nota prot. n. 26045 del 04/08/2016 con la quale l'Autorità di Gestione formula il parere di conformità ex art.125, par.3 Reg (CE) n.1303/2013 sulla procedura comparativa pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa per 29 mediatori interculturali per servizi di mediazione nel campo sociale, scolastico, sanitario, del lavoro e giudiziario, nell'ambito del progetto, per l'importo totale di € 1.806.323.

Per quanto sopra espresso,

DETERMINA

ART. 1 Di procedere all'approvazione dell'Avviso per l'indizione di una procedura comparativa pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa per 29 mediatori interculturali per servizi di mediazione nel campo sociale, scolastico, sanitario, del lavoro e giudiziario, nell'ambito del progetto, per l'importo totale di € 1.806.323 e di tutti gli allegati che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

AGENZIA SARDA PRO SU TRABALLU
AGENZIA SARDA PER LE POLITICHE ATTIVE DEL LAVORO

Servizio Progetti e Politiche del lavoro
3.1 Settore Interventi delegati

DETERMINAZIONE N.595/ASPAL

DEL 04/08/2016

ART 2 Di predisporre tutti gli atti necessari per l'indizione e pubblicazione, nell'ambito del Progetto in premessa, dell'Avviso a valere sulle risorse POR FSE 2014-2020, Asse II, Obiettivo specifico 9.1 "Riduzione della povertà, dell'esclusione sociale e promozione dell'innovazione", Linea d'azione 9.1.2 "Servizi sociali innovativi di sostegno a nuclei familiari multiproblematici e/o a persone particolarmente svantaggiate o oggetto di discriminazione", in carico allo scrivente Servizio dell'Agenzia per competenza;

ALLEGATI:

- 1 – Avviso pubblico per 29 mediatori interculturali
- 2 – Domanda di partecipazione - Allegato A
- 3 - Tabella di valutazione esperienze lavorative/titoli – Allegato B

*F.to Il Direttore ad interim del Servizio
- Dott. Gianluca Calabrò -*